

Yong Chen

Priprava učnih gradiv za poučevanje jezika znanosti in tehnologije: priprava učbenika za izobraževalni program angleškega jezika za arhitekto in gradbene inženirje

Povzetek

Osrednja tema prispevka je priprava učnih gradiv za potrebe izobraževalnega programa angleškega jezika za arhitekto in gradbene inženirje na Kitajskem. Pri obravnavi predstavljene teme se avtorica naslanja na teoretične osnove analize potreb in priprave učnih gradiv.

V uvodu avtorica najprej izpostavi naraščajoče potrebe po znanju angleškega jezika na Kitajskem in se nato osredotoči na predstavitev izobraževalnega programa angleškega jezika za potrebe strokovnjakov na področju gradbeništva, ki ga je s sodelovanju z British Councilom pripravila in organizirala šola za tuje jezike na univerzi v Chongqingu. Izobraževalni program je sestavljen iz treh stopenj: pripravljalne, osnovne in projektne. Zadnja, projektna stopnja, je vključevala tudi jezik znanosti in tehnologije oziroma jezik stroke s področja gradbeništva.

V pregledu literature se članek osredotoči na analizo potreb in pri tem izpostavlja pomen ciljnih in učnih (subjektivnih in objektivnih) potreb udeležencev pa tudi potreb organizacije. Te potrebe lahko zadovoljimo le, če kot prvi korak pri načrtovanju izobraževalnih programov opravimo analizo potreb, ki ji nato sledi priprava učnega načrta in končno izvedba izobraževalnega programa.

V drugem poglavju avtorica tako podrobno opiše ugotovljene potrebe udeležencev, v tretjem pa predstavi cilje izobraževalnega programa, ki so bili oblikovani na temelju ugotovljenih potreb: izboljšati govorno, slušno, bralno in pisno zmožnost v splošni angleščini; splošno angleščino povezati s strokovnim besediščem; s pomočjo učnega gradiva povezati nosilno in dejansko vsebino; z uporabo komunikacijskih dejavnosti spodbuditi interes za učenje, jezikovno samozavest in avtonomnost učencev.

V osrednjem delu prispevka avtorica predstavi možne načine za pripravo učnih gradiv (uporaba in prilagajanje obstoječih ali priprava novih gradiv) in ugotavlja, da so potrebe udeležencev, to je učinkovita komunikacija v ozko strokovnem okolju, narekovale pripravo novih gradiv (le za potrebe druge ali osnovne stopnje so uporabili obstoječa gradiva). Sledi podrobna predstavitev učbenika, ki so ga pripravili za potrebe izvedbe programa na tretji stopnji. Učbenik je sestavljen iz šestih enot. Vsaka vsebuje avtentični besedilo, ki govorita o strokovnem področju udeležencev (gradbeni materiali, ogrevanje, ventilacija in hlajenje itn.). Vsako besedilo je opremljeno z nalogami iz besedišča, stave, bralnega in slušnega razumevanja itn., ki udeležencem omogočajo pripravo na jezikovna opravila, izvajanje teh opravil, utrjevanje znanja in prenos informacij. Avtorica poudarja tudi sodila za izbor besedil, ki so avtentičnost, nosilna ali strokovna vsebina in dejanska ali jezikovna vsebina.

V prilogah k članku najdemo tudi predstavitev vseh treh stopenj izobraževalnega programa, predstavitev projektne ali najvišje stopnje ter vsebine vseh šestih enot iz učbenika. Najobsežnejša priloga vsebuje vzorčno besedilo iz učbenika, opremljeno z jezikovnimi nalogami in navodili za učitelja.